

Sektor	CEN/CLC ISO/IEC TC/SC	Označenie dokumentu/rev	Názov anglický	Názov slovenský	Národná legislativa (zákon, vyhláška..)	Smernica/ nariadenie EÚ/ mandát EK	Počet strán/ Normostrán EN, TS, TR	% revízie	Predpokladané výdavky na preklad (€)	Zodpovedný zamestnanec OdTN
ELEKTRO TECHNICKÉ INŽINIERSTVO	CLC/TC 9X	EN 50488: 2021/ rev.	Railway applications - Fixed installations - Electrical protective measures for working on or near an overhead contact line system and/or its associated return circuit	Dráhové aplikácie. Pevné inštalácie. Elektrické ochranné opatrenia pre pracovné činnosti na systémoch nadzemného trolejového vedenia alebo v ich blízkosti alebo na súvisiacom spätnom okruhu		89/391/EEC 92/57/EEC	38 str./26 ns	68%	420,61 €	Ing. Ivana Babušková
ELEKTRO TECHNICKÉ INŽINIERSTVO	CLC/TC 213	EN 50520: 2020/ rev.	Cover plates and cover tapes for the protection and location warning of buried cables or buried conduits in underground installations	Krycie dosky a krycie fólie na ochranu a na upozornenie umiestnenia zakopaných káblov alebo zakopaných elektroinštaláčnych rúrok v inštaláciách uložených v zemi	NV SR 148/2016 Z. z. novela 325/2019 Z. z.	2014/35/EU M/511	7 str./11 ns	63%	219,47 €	Ing. Ivana Babušková
BUDOVY a VÝSTAVBA	CEN/TC 336	EN 13614: 2021/ rev.	Bitumen and bituminous binders - Determination of adhesivity of bituminous emulsions by water immersion test	Asfalty a asfaltové spojivá. Stanovenie prílnavosti asfaltových emulzií ponorením do vody			15 str./9 ns	80%	180,00 €	Ing. Ivana Hrubá
BUDOVY a VÝSTAVBA	CEN/TC 246	EN 16301: 2021/ rev.	Natural stone test methods - Determination of sensitivity to accidental staining	Skúšky prírodného kameňa. Stanovenie citlivosti na náhodné znečistenie			15 str./9 ns	100%	225,00 €	Ing. Ivana Hrubá

Sektor	CEN/CLC ISO/IEC TC/SC	Označenie dokumentu/rev	Názov anglický	Názov slovenský	Národná legislativa (zákon, vyhláška..)	Smernica/ nariadenie EÚ/ mandát EK	Počet strán/ Normostrán EN, TS, TR	% revízie	Predpokladané výdavky na preklad (€)	Zodpovedný zamestnanec OdTN
ZDRAVIE, ŽIVOTNÉ PROSTREDIE a ZDRAVOTNÍCKE PRÍSTROJE a VYBAVENIE	CEN/TC 264	EN 16429: 2021/ rev.	Stationary source emissions - Reference method for the determination of the concentration of gaseous hydrogen chloride (HCl) in waste gases emitted by industrial installations into the atmosphere	Ochrana ovzdušia. Stacionárne zdroje emisií. Referenčná metóda stanovenia koncentrácie plynného chlorovodíka (HCl) v odpadových plynch emitovaných priemyselnými zariadeniami do ovzdušia	zákon č. 137/2010 Z.z. o ovzduší	M/513	42 str./32 ns	100%	800,00 €	Ing. Eva Marsová
ZDRAVIE, ŽIVOTNÉ PROSTREDIE a ZDRAVOTNÍCKE PRÍSTROJE a VYBAVENIE	CEN/TC 137	EN 482: 2021/rev.	Workplace exposure - Procedures for the determination of the concentration of chemical agents - Basic performance requirements	Pracovná expozícia. Postupy na stanovovanie koncentrácie chemických faktorov. Všeobecné požiadavky na pracovné charakteristiky postupov			22 str./25 ns	100%	625,00 €	Ing. Eva Marsová
NEKOVÉ MATERIÁLY	CEN/TC 88	EN ISO 16546: 2020	Thermal insulating products for building applications - Determination of freeze-thaw resistance (ISO 16546:2020)	Tepelnoizolačné výrobky na používanie v stavebníctve. Stanovenie odolnosti pri namáhaní zmrazovacími cyklami (ISO 16546: 2020)	zákon č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch	305/2011	12 str./8 ns	50%	100,00 €	Ing. Jana Otrubová
NEKOVÉ MATERIÁLY	CEN/TC 88	EN ISO 29470: 2020	Thermal insulating products for building applications - Determination of the apparent density (ISO 29470:2020)	Tepelnoizolačné výrobky na používanie v stavebníctve. Stanovenie objemovej hmotnosti (ISO 29470: 2020)	zákon č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch	305/2011	7 str./5 ns	50%	62,50 €	Ing. Jana Otrubová
NEKOVÉ MATERIÁLY	CEN/TC 104	EN 206: 2013 + A2: 2021	Concrete - Specification, performance, production and conformity	Betón. Špecifikácia, vlastnosti, výroba a zhoda	zákon č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch	305/2011	102 str./94 ns	50%	1 175,00 €	Ing. Jana Otrubová

Sektor	CEN/CLC ISO/IEC TC/SC	Označenie dokumentu/rev	Názov anglický	Názov slovenský	Národná legislativa (zákon, vyhláška..)	Smernica/ nariadenie EÚ/ mandát EK	Počet strán/ Normostrán EN, TS, TR	% revízie	Predpokladané výdavky na preklad (€)	Zodpovedný zamestnanec OdTN
BUDOVY a VÝSTAVBA	CEN/TC 226	EN 1794-2: 2020	Road traffic noise reducing devices - Non-acoustic performance - Part 2: General safety and environmental requirements	Zariadenia na zníženie hluku z cestnej dopravy. Neakustické vlastnosti. Časť 2: Všeobecná bezpečnosť a požiadavky týkajúce sa životného prostredia	zákon č. 135/1961 Zb. cestný zákon		25 str./15 na	50%	187,50 €	Ing. Jana Otrubová
ZDRAVIE, ŽIVOTNÉ PROSTREDIE a ZDRAVOTNÍCKE PRÍSTROJE a VYBAVENIE	CEN/TC 102	EN 14222: 2021/ rev.	Stainless steel steam boilers	Nerezové tlakové nádoby z nehrdzavejúcej ocele		93/42/EEC; 2014/68/EU; M/023	23 str./19 ns	80%	380,00 €	Ing. D. Jenčuráková